

L'Office fédéral des assurances sociales et l'égalité des sexes

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses**

Band (Jahr): **32 (1944)**

Heft 654

PDF erstellt am: **05.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-265089>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Récupération...

Ce n'est point une installation luxueuse, ni perfectionnée: tout au contraire. Des hangars exposés à la bruine, un sol boueux, où les roues des lourds camions ont gravé de profondes ornières, des escaliers qui ressemblent à des échelles, et un seul galetas fermé et muni de vitres transformé en bureau. C'est tout, et c'est bien mieux ainsi, car ceux et celles que l'on invite à visiter ces locaux de la récupération genevoise peuvent constater que l'utilisation de toutes les possibilités et la chasse au gaspillage trouvent encore de la sorte leur application.

Principe moral d'économie intelligente et d'ingéniosité adroite, qui ne peut que nous parler directement à nous, femmes. Car certains journaux de superficielle frivolité ont beau prétendre que « nous sommes fières d'être femmes parce que nous savons dépenser sans réfléchir et gaspiller à pleines mains... ». L'essence même de notre nature est contraire à celle-ci, qui fut artificiellement cultivée chez les perruches dont l'on voudrait nous citer l'exemple. Si bien même que l'on nous accuse parfois de mener une politique ménagère de « bouts de chandelles » et de ne pas savoir regarder loin et haut. Il se peut, et c'est là un défaut contre lequel nous devons lutter. Mais j'aime aussi à songer aux efforts constants et perpétuellement renouvelés de tant de femmes à revenus modestes, de tant de mères de famille qui se débrouillent pour utiliser au mieux tant de restes, qui s'ingénient à rapetasser et à raccommoder tant de vieilleries, et qui parviennent souvent par un miracle de savoir-faire et de bonne volonté à fabriquer du neuf avec du vieux: comment toutes celles-là ne revendraient-elles pas encouragées et radieuses d'une visite aux services de récupération de Genève et de Carouge? et ne serait-ce pas là le meilleur moyen de s'associer leur concours? et de calmer les plaintes que l'application stricte des minutieuses dispositions fédérales a pu faire surgir chez certaines d'entre elles?...

... Voyez, par exemple, sous ce hangar les montagnes de bouteilles de verre de tout format qui escaladent le plafond. Triées par une équipe de spécialistes, elles sont, une fois nettoyées et vérifiées, remises en circulation par l'entremise des maisons intéressées à leur emploi: ici les vins vaudois, là les vins doux de dessert, et ainsi de suite. Ou bien ce sont les flacons de pharmacie, et de produits de

GRANDE MAISON DE BLANC
14, RUE DE RIVE *Calicoes* Angle Rue Verdaïne
La Maison des bonnes qualités

Se Consommateur
soucieux de ses Intérêts
fait ses achats à la
COOPÉRATIVE

Henry VALLOTTON: *Alphonse XIII*, 1 vol. in-8 illustré. Broché 8 fr. Librairie Payot.

Qu'il est donc difficile de gouverner, songeons-nous en lisant cette vie d'Alphonse XIII! Voilà un roi d'Espagne scrupuleusement préparé pour sa tâche, un monarque qui s'est appliqué, avec les meilleures intentions, à résoudre les problèmes posés à son pays, et qui, pourtant, a échoué!

Ce récit coloré, riche de pensée, riche en documents de première main, conté par Me Henri Vallotton avec une chaleureuse sympathie, nous enseignera encore qu'il faut se méfier des intellectuels et des théoriciens. Blasco Ibañez, le célèbre écrivain, s'imaginait et prophétisait, en effet, qu'une Espagne républicaine serait une Espagne heureuse. Le roi ne voulut pas faire obstacle à ce rêve paradorique, il partit. Après lui, son pays devint, au contraire, le théâtre de la guerre civile la plus atroce.

Gardons-nous des visions politiques! Les seuls pays heureux sont ceux où les divers partis consentent à se faire des concessions réciproques et à collaborer. Il n'y a de paix sur terre qu'entre les hommes de bonne volonté.

A.-W. G.

Lewis BROAD: *Winston Churchill*, traduit de l'anglais par Charly Guyot, 1 vol. in-8, 6 fr. 50. Delachaux et Niestlé, éditeurs.

M. Charly Guyot nous a donné, de la vie de Winston Churchill, une traduction élégante: le cas est rare dans l'abondante littérature actuelle traduite en français.

Ici, les amateurs de récit d'aventures seront bien servis: des échafaudages, des batailles, des

beauté, et encore les bouteilles d'encre, qui une fois vides nous encombrant si désagréablement sans que nous sachions qu'en faire, qui sont également classés, triés et nettoyés, avant d'être rendus à la circulation. Et enfin les verres inutilisables une deuxième fois, ou de format sortant des normes, ou fendus et cassés, retournant à la fonte, pour y reprendre nouvelle vie et nouvelle utilité. Il en est de même des papiers et des chiffons, que nous voyons trier à la main sous un autre hangar: certains papiers glacés de belle qualité ou des cartonnages sont encore utilisés par les papeteries auxquelles on les livre, comprimés par des presses, en ballots de 100 kg. chacun; alors qu'avec d'autres, une usine de notre pays, installée à cet effet, fabrique des briquettes pour alimenter des usines à gaz; et voilà comment nous retrouvons dans les tuyaux et derrière les robinets de nos appareils de cuisine l'usage indirect de ces journaux froissés et déchirés qui s'amoncellent si vite. (Et notre Mouvement est très heureux de savoir que, si l'on ne fait pas à nouveau du papier avec les exemplaires que ne conservent pas ses lecteurs, il n'en reste pas moins utile de la sorte à la collectivité!)

Allons plus loin: les ouvriers spécialisés dans cette tâche trient et classent à part les métaux non ferreux destinés à la refonte, ou divisent la ferraille en qualités diverses suivant son poids, ses dimensions, l'usage qui en était fait (fer galvanisé ou émaillé). Cette ferraille, elle aussi, va à la refonte et sert à nouveau aux besoins de l'industrie. Et les boîtes de conserves vides! horreur des lieux de pique-nique, souillés de leur présence, dans les temps faciles et gaspilleurs! nous les voyons ici employées jusqu'à la dernière: celles qui sont rouillées ou abîmées sont expédiées en vrac dans une usine allemande spécialisée pour le désatamage; alors que celles qui seront rapidement rendues aux usines sont dérouillées et travaillées sur place par un petit atelier de 7 ouvriers, avant d'être envoyées aux fabricants de conserves qui les désinfectent puis les soudent à nouveau pour les utiliser. Ici se trouvait le marc de café, qui fournissait, sauf erreur, 8 % d'huile industrielle avant d'être tout à coup délaissé par une ordonnance fédérale; là les débris de caoutchouc qui iront à la refonte; ailleurs encore les os, dont les parties grasses, extraites par des spécialistes, sont utilisées pour la fabrication de colle et de savon, et les parties solides pulvérisées, puis employées comme engrais agricole... Au total, pendant 5 mois, 744.719 kg. de marchandises ont été récupérés de la sorte: n'est-ce point fait pour encourager à continuer?

le choix pour toutes les bourses
Buisson-Paisant
3, rue du Rhône - Genève

GRANDE MAISON DE BLANC - NOUVEAUTÉS

Papiers Peints
DUMONT
19 B^e HELVETIQUE

évasions, des échecs retentissants suivis de triomphes écrasants, de grandes guerres, une carrière d'homme d'Etat étourdissant, cinquante ans d'un vaste empire vu au travers d'un seul homme, mais d'un homme doué de talents si multiples qu'il a pu, en effet, refléter les mille forces de la vie anglo-saxonne. Les lecteurs de ce livre seront légion, tant de gens sont avides de connaître les vedettes internationales, mais nous voudrions aussi recommander cet ouvrage aux apôtres de la spécialisation humaine.

Qu'aurait fait la Grande-Bretagne, à l'heure du mortel danger, si elle n'avait pu mettre au gouvernement un premier ministre versé dans les armes terrestres et marines, journaliste et orateur, technicien et artiste, apte à dominer une entreprise d'une complexité inouïe, et apte aussi à manier l'âme des foules? Les génies universels sont utiles, voir indispensables, laissons-les s'épanouir et pour cela, ne réglémentons pas trop la pédagogie.

A.-W. G.

Nicolas POLITIS: *La Morale internationale*. Préface de W. Rappard. Aux éditions de la Baconnière, Neuchâtel, 1 vol. 4 fr. 50.

Le grand homme d'Etat, doublé d'un penseur et d'un « citoyen du monde », a affirmé ici son idéal et indiqué les remèdes à la crise terrible que traverse l'humanité. Il n'hésite pas à rattacher l'espoir du salut à des préceptes supérieurs et permanents, car nul société humaine ne peut subsister sans de fortes assises morales qui sont ce que sont les racines invisibles pour l'arbre; et il est un devoir impérieux pour ceux qui voient encore clair: celui de proclamer inlassablement,

Car l'élément financier entre aussi en ligne de compte. Peu, très peu de dépenses pour tant de matières premières, puisque celles-ci sont fournies gratuitement. Certes, il faut tenir compte des salaires et des traitements payés à trente ouvriers et à trois conducteurs de camions; mais ces sommes représentent d'abord du travail fourni à des hommes protégés de la sorte contre le spectre du chômage, puis la continuité de l'activité de fabriques à travers le pays. Des frais généraux réduits au minimum: l'installation que nous avons visitée nous en donne une idée. Et à mesure que se développera et s'amplifiera cette activité intelligente qui fait quelque chose avec rien, les ressources, d'abord modestes, iront se développant et s'amplifiant elles aussi, au bénéfice du canton, donc de la collectivité, donc de nous tous, qui saluerions avec joie ce monde de rentrées se manifestant autrement que par des impôts! Ah! Mesdames, vous qui savez si bien économiser, raccommodez, utilisez... quelle occasion unique d'appliquer votre ingéniosité! et avec quelle satisfaction intime n'allez-vous pas désormais, débarrassant vos cuisines et vos réduits, déposer dans les trois récipients officiels, dûment étiquetés, vos déchets industriels!

E. Gd.

Reconnaissance

Nos lecteurs seront, comme nous, touchés et reconnaissants en apprenant que Mlle Emma Porret avait tenu à mentionner notre journal dans son testament, et à lui laisser un legs de cent francs. C'est là un souvenir qui nous est doublement précieux, au point de vue moral comme au point de vue financier.

Pas de femmes pasteurs en Thurgovie

Le récent Synode de l'Eglise de Thurgovie a eu à s'occuper, entre autres, de la question de l'admission des femmes ayant fait des études de théologie au ministère pastoral. Le Conseil synodal s'y est opposé, pour des motifs, non seulement de principe, mais d'ordre essentiellement pratique. Il a fait valoir la pléthore actuelle de jeunes pasteurs et le peu de chances

A La Halle aux Chaussures
Maison fondée en 1870
M^{me} Vre L. MENZONE
Solidité - Elegance
5 % escompte en tickets jaunes
17, Cours de Rive, Angle Boulevard Helvétique, 30

ÉCOLE VINET
Ecole pour Jeunes Filles - 104^e année
Classes préparatoires, secondaires
et gymnase.
LAUSANNE - RUE DU MIDI, 13
TÉLÉPHONE 2.44.20

Que les fleurs de
Hirt sont donc belles!
4, rue de la Fontaine Tél. 5.01.60

et malgré leur apparente faillite, les vérités auxquelles ils croient.

Est-ce un paradoxe, à l'heure où précisément s'écroulent toutes les institutions, toutes les traditions? Non! s'écrit l'auteur, qui analyse avec clarté les raisons de la crise: le mécanisme à outrance, mais surtout le profond déséquilibre des esprits. La paix durable n'est pas dans l'inconscience et la facilité: c'est une lutte sans fin, plus âpre que la guerre.

M. Politis passe en revue les conceptions de morale internationale du passé, et pose trois grandes règles: celle de la loyauté, de la modération et de l'entraide, cherchant à prouver qu'en réalité ce serait l'intérêt des peuples de s'y soumettre librement à cause de leur interdépendance. C'est faute de moralité politique que la Société des Nations n'a pu durer. Et de même les guerres injustes ne peuvent produire de fruits, car elles franchissent, selon le mot de G. Ferrero, les limites auxquelles la force cesse d'être efficace, et se suicident. Les gouvernements qui préfèrent la voie de l'arbitraire et de la violence ne voient pour leur pays que les résultats immédiats et oublient les conséquences lointaines.

La solidarité doit tendre à devenir consciente et non pas seulement dans l'ordre économique. Elle est le motif le plus puissant qu'ont toutes les nations de collaborer; et le sociologue d'énumérer quelques-uns des domaines où cette coopération internationale pourrait s'exercer avec fruit: le chômage, la trop faible capacité de consommation des classes agricoles, l'élargissement des échanges, la répartition des matières premières, l'émigration... tous problèmes urgents.

Telle est la conclusion de cet ouvrage, dont

qu'auraient des femmes pasteurs d'être élues dans des paroisses. Cette manière de voir a prévalu...

...Et l'appel de l'esprit qui souffle où il veut, aussi bien sur les âmes et les cœurs des femmes que sur les âmes et les cœurs des hommes... ces prudents Thurgoviens ne lui déniaient-ils donc que pour « des motifs d'ordre essentiellement pratique », toute inspiration de vocation féminine au ministère? Se rendent-ils seulement compte combien nous choquons et nous blesse cette concurrence purement économique en un domaine spirituel?... Hélas!... pour eux surtout!

L'Office fédéral des assurances sociales et l'égalité des sexes

Nos lectrices n'ont certainement pas oublié la protestation,¹ sous la forme amusante d'un dialogue entre un Comité et les membres féminins d'une Société de secours mutuels, par laquelle nous les avions mises au courant de la proposition surgie à Genève, et autorisée par l'Office fédéral des assurances, d'augmenter les cotisations féminines, sans tenir compte du principe de solidarité mutuelle qui veut que les uns supportent leur part des frais des autres. Vivement menée par un groupe de membres féminins actives, et parfaitement au courant des données du problème, la campagne contre la proposition du dit Comité aboutit à un refus par une Assemblée générale de cette proposition; et l'élévation du taux de la cotisation, rendu nécessaire par la situation financière de la Caisse, est dès lors appliquée aux deux sexes sans distinction aucune.

Mis naturellement au courant de cette décision, l'Office fédéral accusa réception par une lettre mi-figue, mi-raisin, que nous avons entre les mains, et que le Président de la Société mutuelle genevoise a bien voulu nous autoriser à communiquer à nos lectrices. Celles-ci y verront l'utilité pour « les ligues féministes » de protester contre l'inégalité que l'on voulait établir à Genève; et il est certain que si, partout, les caisses mutuelles avaient fait valoir le principe fondamental de l'assurance-maladie, nombre de femmes ne devaient pas aujourd'hui, et comme nous l'apprend cette lettre, payer des cotisations plus élevées, parce qu'elles sont femmes! Puisse cet exemple en inspirer d'autres! (Réd.).

¹ Voir le Mouvement, N° 639 (15 mai 1943).

BAECHLER
tant tout autre tout!

PHARMACIE M. MULLER & C^{ie}
Place du Marché
CAROUGE - GENÈVE
Contre la toux, le catarrhe,
la grippe, sa
POTION NOIRE
Le flacon: Fr. 2.05

l'inspiration est noble, tout émaillée d'aimables reminiscences puisées aux sources de l'antiquité, et qu'irradie cette pensée reconfortante: « De même que l'homme qui a tout perdu n'a pas à désespérer de l'avenir s'il a réussi à sauver son âme, la société est assurée de pouvoir être redressée, rénovée, et peut-être améliorée si elle a conservé sa foi aux lois de la morale ».

X.

Dr. LÉON WEBER-BAULER: *Philippe, guérisseur de Lyon, à la Cour de Nicolas II*. Editions de la Baconnière. 1 vol.

« Ce livre, dit l'auteur dans sa préface, n'est pas un livre d'histoire, ni tout à fait une histoire romancée. En tout cas, il se lit comme un roman — un étrange roman, bien qu'on n'ait pas de peine à croire que « presque tous les événements qui se déroulent devant le lecteur sont réels », tant est vivante la manière dont ils sont exposés.

Nul n'ignore le pouvoir maléfique qu'exerça Raspoutine à la Cour de Russie, dans les années qui précéderent la Révolution; peut-être sait-on moins qu'il y eut autour du tsar, de la tsarine et des maisons grand-ducales, d'autres thaumaturges tout aussi influents. Le plus honnête — un illuminé généralement sincère — fut ce Philippe, un Lyonnais dont la vie extraordinaire est narrée par le Dr. Weber-Bauler dans le cadre de la Cour russe de ce temps.

M.-L. P.

Si notre journal vous intéresse, aidez-nous à le faire connaître et à lui trouver des abonnés.

Soutenez votre „Mouvement“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

Waterman
à cartouche
d'encre



PAPETERIE BRIQUET Rue du Marché 38
GENÈVE Téléphone 4.10.98

La Maison de la Laine
et de tous les tricotages
TRICOTEUSE DE LA MADELEINE
1, rue du Vieux-Colège - Genève
(côté Poste) Tél. 4.59.91

Explications gratuites de M^{me} V. Renaud

La Pharmacie MARKIEWICZ
24, Corratierie (Vis-à-vis du Cinéma) est la
doctrinaire des pharmacies genevoises.

Se recommande pour l'exécution consciencieuse
de toutes ordonnances médicales privées aussi
bien que pour les caisses maladies.

Produits de première qualité aux prix les plus
modérés. **Pas de personnel non qualifié.**

Corsets Clément
26, Rue du Marché

Toutes les dernières nouveautés
Tous les genres
Tous les prix

TIMBRES ESCOMPTE JAUNES

Voici le texte de cette lettre:

Monsieur le Président,

Vous nous avez annoncé que votre assemblée
des délégués a rejeté votre projet d'augmenter
les taux des cotisations féminines. Encore que
déconcertante pour votre comité, cette décision se
fonde sur des motifs parfaitement respectables.
Il est bien vrai que, dans l'esprit de la mutualité,
les deux sexes doivent être égaux devant la loi
et que les mauvais risques, même s'ils sont plus
lourds d'un côté que de l'autre, doivent se ré-
partir sur l'ensemble des membres d'une caisse-
maladie. Pour faire admettre ce principe aux
hommes qui le nient, il suffit de leur rappeler
cette vérité première que, sans les femmes, eu-
x-mêmes n'existeraient pas et l'humanité cesserait
d'être. Le législateur fédéral a reconnu d'emblée
l'égalité des sexes en matière d'assurance-maladie.
Il faut dire aussi qu'à l'époque où s'élaborait la
loi actuelle, la statistique enregistrait une morbi-
dité moindre chez les femmes que chez les hom-
mes, en Suisse comme en Allemagne, en France et
en Autriche. On en vient donc à poser la règle
que « les caisses doivent admettre aux mêmes
conditions les personnes de l'un ou de l'autre
sexe et que les prestations assurées ne peuvent
différer suivant le sexe que si les contributions
présentent une différence correspondante ».

Plus tard, pour des causes diverses, la situa-
tion changea. La morbidité devint plus grande
chez les femmes que chez les hommes et, depuis
deux ou trois lustres, la différence ne cesse pas
de s'accroître. Il en résulte un accroissement
progressif des charges de l'assurance, de telle
sorte que le Concordat des caisses-maladie a
demandé et fini par obtenir, en faveur de celle-
ci l'autorisation d'augmenter jusqu'à 25 % au
maximum, la cotisation des femmes par rapport
à celle des hommes, ou de réduire de 25 % au
maximum, la cotisation des femmes par rapport
à celle des hommes. Nombre de caisses usent aujourd'hui de cette fa-
culté sans que les ligues féministes protestent

...A GENÈVE

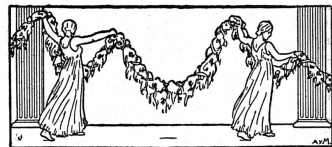
**POUR CONSTRUIRE
VILLA**
A FORFAIT COMPLET - DEMANDEZ
CHAFFARD & HUTTERLI
69, RUE DE LAUSANNE - TEL. 2.67.32
Fondée en 1911
PLANS - RÉFÉRENCES - DEVIS

Fraisse & C^{ie}
TEINTURIERS
conseillent bien, exécutent au mieux
Tous Travaux de
Teinture et Nettoyage
Magasins : 9, Quai des Bergues - Tél. 2.47.35
7, Rue de Rive - Tél. 5.19.37
2, Rue Micheli-du-Crest - Tél. 4.17.39
Usine et magasin : 53, Rue de St-Jean - Tél. 2.35.95

Hôtel des Familles
GENÈVE
„Christliches Hospiz“
en face de la gare
TOUT CONFORT
Chambre depuis Fr. 4.80

ÉLECTRICITÉ - EAU - GAZ
TÉLÉPHONE
MAGNENAT
28, RUE DU MONT-BLANC
GENÈVE - TÉLÉPH. 2.28.72

autre part qu'à Genève. Dans chaque caisse, la
majorité décide librement du sort de l'élément
féminin. Notre Office ne saurait imposer à quel-
que mutuelle que ce soit l'obligation de faire
supporter aux femmes tout le surcroît de mauvais
risques qu'elles représentent. Car le principe
de l'égalité des sexes est inscrit dans la loi.
A méditer, en effet, par toutes nos lectrices.
(Réd.)



A travers les Sociétés

Le Lyceum de Genève.

... a changé de local, et abandonné les quar-
tiers de la vieille ville pour une charmante in-
stallation en plein centre (12, rue de Hollande,
derrière le théâtre). Grâce aux bonnes volontés
ingénieuses qui ont secondé l'active nouvelle pré-
sidente, M^{me} Marcelle Dunant, un ancien bureau
d'affaires a été transformé, rénové, repeint de
fond en comble; des parois sont tombées, des
portes élargies, des meubles rafraîchis, un office
pour le thé créé dans une armoire, un réduit
devenu un podium avec rideau et feu de rampe
selon les règles les plus modernes... si bien que
le tout offre aux membres du club un aspect
coquet et confortable à souhait.

Pour la première rencontre dans ce nouveau
local, une première séance, dite « improvisée »,
avait lieu le 17 janvier, séance de lectures par
l'admirable artiste qu'est M^{me} Greta Prozor, que
M^{me} Lydie Malan a soutenues de ces improvisa-
tions musicales dont son inspiration a le secret.
Ce furent deux heures délicieuses. E. Gn.

Petit Courrier de nos Lectrices

S. Br. (Genève) à A. M. (Berne) (N° 653). —
La maîtresse de maison, dont vous citez la re-
marque, n'a relevé qu'une des causes — et une
des moindres — de la pénurie actuelle d'emp-
loyées de maison. Il y en a d'autres beaucoup
plus influentes, telles que l'extension des cultures
(service de travail obligatoire), le besoin de
main-d'œuvre jeune dans l'industrie et dans l'agri-
culture, les mesures d'économie de guerre (ra-
tionnement), etc. L'exode de la population cam-
pagarde vers la ville a contribué depuis des an-
nées à la diminution du nombre des employées
de maison, et actuellement l'augmentation du nombre
des mariages joue aussi un rôle dans cette pé-
nurie. Toutefois, la cause principale est certainement
la dénatalité. En 25 ans, de 1913 à 1936, le

chiffre des naissances est tombé de 89.750 à
63.790. De longues réflexions ne sont pas néces-
saires pour saisir toutes les répercussions qu'un
tel déchet a forcément, non seulement sur le ser-
vice de maison, mais sur tout le marché du travail
de notre pays. A moins de circonstances particu-
lières, une amélioration de la situation ne peut
guère être espérée qu'à partir de 1951, lorsque
l'augmentation des naissances de ces dernières
années fera sentir ses effets sur le marché du
travail; pour le moment, ces naissances plus nom-
breuses ne font que procurer du travail.

L'approuve entièrement vos remarques sur le
traitement des employées de maison. Les maîtres-
ses de maison n'ont pas encore compris qu'elles
peuvent beaucoup faciliter le recrutement des
employées de maison en agissant de façon com-
préhensive à leur égard, et en reconnaissant toute
la valeur de leur travail.

BONNETERIE DURUZ
PLACE DES EAUX-VIVES, 5
LAINES DURUZ
CROIX-D'OR, 3
Maison de confiance. Prix raisonnables.

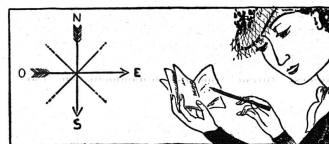
MESDAMES !
Pour votre Coiffure, Permanente, Teinture
et Postiche
confiez-vous à **LEUTHOLD**, Coiffeur
7, Conseil-Général GENÈVE
Téléphone 4.35.98

**LIVRES
MUSIQUE**
neufs et d'occasion
**LIBRAIRIE CIRCULANTE
PRIOR**
CORRATERIE, 9 CITÉ, 18

Foyer de la Femme
1, Rue de la Vallée
Chambres et pension
pour dames et jeunes filles
Prix modérés. Tél. 4.59.93

Spécialité de Chocolats Suisses
Maison HOFFMANN & KOEBELI
GENÈVE
8, rue du Marché (face Fusterie) 22, rue du Mont-Blanc
(angle rue Chapantre) TÉL. 2.37.92
TÉL. 4.25.91

R. CRISTIN - GENÈVE
2, route de Chêne - Téléphone 4.26.79
COMESTIBLES - VOLAILLES - CONSERVES
VINS - LIQUEURS - CHAMPAGNES



Garnet de la Quinzaine

Samedi 22 janvier:

LAUSANNE: Buffet de la gare, Assemblée an-
nuelle de l'Association des anciennes élèves
de l'Ecole ménagère de Marolles, 9 h. 30:
Conférences par M. Howald, directeur de
l'Union suisse des paysans, et par M. P.
Budry.

Mardi 25 janvier:

GENÈVE: Manifestation à la mémoire de M^{me}
le Dr. Gourfein-Welt, organisée par l'Asso-
ciation pour le Suffrage féminin, l'Union
des Femmes, le Lycée-Club, l'Association
des Femmes universitaires, l'Union Mondiale
de la Femme, le Soroptimist-Club, l'Ecole
de Laborantes, ainsi que par quelques an-
ciennes assistantes de la Clinique ophtalmolo-
gique, Local de l'Union des Femmes, 22, rue
Et-Dumont, 20 h. 15 précises. Un peu de
musique. Invitation à toute personne désirant
s'associer à ce témoignage de souvenir et
de reconnaissance.

Dimanche 30 janvier:

LAUSANNE: Les cinq minutes de la solidarité
causerie par Radio à 18 h. 55: Le sanato-
rium neuchâtelois de Leysin.
Id. BERNE: Conférence annuelle des Présidentes
des Sections et Groupes de l'Association
suisse pour le Suffrage féminin, Restaurant
« Daheim », Zeughausgasse, 10 h. 30: Elec-
tion du Bureau de la Conférence, et éventuel-

CANTON DE VAUD
LA CLÉ ET FOYER
RESTAURANTS SANS ALCOOL
Rue de Bourg 26 - Tél. 2.46.11 - Lausanne
Repas soignés à prix modérés
Chambres à louer dep. Fr. 3.— par jour, et au mois

HOTEL DE LA PAIX
LAUSANNE
La plus belle situation
Son cabaret en vogue
AU COUP DE SOLEIL avec Edith et Gille

Pharmacie Morel
2, rue d'Italie - VEVEY

LE RAVIN
NYON
Maison de repos - Vie familiale
Tél. 9.55.34 M^{me} E. GRAU

Epicerie Fine et Spécialités
Maison JACCARD-ARDIN V E V E Y
Simplon 33 Téléphone 5.22.41
Produits diététiques

„DÉNATALITÉ“
par M^{me} Löffler-Delachaux (Lausanne)
1 brochure en vente à notre Administration 90 ct.
(port compris) à verser à notre compte de chèques
postaux 1.943.

lement adoption d'un règlement. — Discus-
sion de la révision des statuts de l'A.S.S.F.
— Lieu de la prochaine Conférence. —
Repas en commun entre 13 et 14 heures.

Mercredi 2 février:

GENÈVE: Association pour le Suffrage féminin,
22, rue Et-Dumont, 20 h. 30: Séance men-
suelle publique et gratuite: Les conflits du
travail, causerie par M. R. Kubler, secré-
taire général de la F. C. T. A. Discussion.

Samedi 5 février:

LAUSANNE: Commission d'éducation de l'Al-
liance nationale de Sociétés féminines suisses,
causerie par Radio, 11 h. 50: Du choix de la
profession, causerie par M^{me} Berthe Vuille-
min, femme de lettres.

**BAS - LINGERIE - TRICOT -
ROBES ET BLOUSES
COSTUMES ET MANTEAUX**

Spécialités
Nouveautés
Exclusivités

faillietaz
RUE DE BOURG, 8
LAUSANNE
Tél. 2.42.24
IL FAUT ALLER VOIR NOS VITRINES
Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE

Caisse hypothécaire
du Canton de Genève
Instituée par la Constitution de 1847 Molard, 2

PRÊTS ET CRÉDITS HYPOTHÉCAIRES
CERTIFICATS DE DÉPOT
LIVRETS D'ÉPARGNE

POMPES FUNÈRES OFFICIELLES
de la Ville de Genève, Carouge et Lancy
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1^{er}
Téléphone : 4.32.85 (permanent)
EN CAS DE DÉCÈS
s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus
FORMALITÉS GRATUITES

